

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 2A

13 January 2017

Laws and Regulations

Volume 149

Summary

Table of Contents
Notices
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2017

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$500
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$685
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$685
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.71 per copy.
3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.72 per agate line.
4. Publication of a notice in Part 2: \$1.14 per agate line. A minimum rate of \$250 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Notices

P-10942 Bridge of Highway 30 that spans the St. Lawrence River — Fee schedule	13A
---	-----

Notices

Notice

An Act respecting transport infrastructure partnerships
(R.S.Q., c. P-9.001)

P-10942 Bridge of Highway 30 that spans the St. Lawrence River — Fee schedule

In compliance with section 5 of the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement, Nouvelle Autoroute 30, s.e.n.c. (“A30 EXPRESS”) publishes its Fee Schedule. The following tables constitute the Fee Schedule that will be effective as of February 1st, 2017 on the P-10942 Bridge of Highway 30 that spans the St. Lawrence River. Any modification to the Fee Schedule will be subjected to a new publication in the *Gazette officielle du Québec*.

TOLL CHARGES																
PERIODS	WORKING DAYS								WEEK-ENDS & HOLIDAYS							
	PHAM		OPHD		PHPM		OPHN		PHAM		OPHD		PHPM		OPHN	
HOURS	From	To	From	To	From	To	From	To	From	To	From	To	From	To	From	To
EASTBOUND	6:01 AM	9:00 AM	9:01 AM	3:30 PM	3:31 PM	6:30 PM	6:31 PM	6:00 AM			12:00 AM	12:00 PM			12:00 AM	12:00 PM
WESTBOUND	6:01 AM	9:00 AM	9:01 AM	3:30 PM	3:31 PM	6:30 PM	6:31 PM	6:00 AM			12:00 AM	12:00 PM			12:00 AM	12:00 PM
Category A, Classes 1 to 5, rate per axle	\$ 2.05		\$ 2.05		\$ 2.05		\$ 2.05				\$ 2.05				\$ 2.05	
Category A, Classes 6 and 7, rate per axle	\$ 80.00		\$ 80.00		\$ 80.00		\$ 80.00				\$ 80.00				\$ 80.00	
Category B, rate per axle	\$ 1.40		\$ 1.40		\$ 1.40		\$ 1.40				\$ 1.40				\$ 1.40	
Category C, rate per axle	\$ 2.05		\$ 2.05		\$ 2.05		\$ 2.05				\$ 2.05				\$ 2.05	

PHAM: Peak Hour – Morning
OPHD: Off Peak Hour – Daytime
PHPM: Peak Hour – Evening
OPHN: Off Peak Hour – Night

TYPE OF VEHICLE	DESCRIPTION
Class A	Any oversized vehicle within the meaning of section 462 of the Highway Safety Code
Class B	Any road vehicle not covered by Class A and measuring less than 230 cm
Class C	Any road vehicle not covered by Class A and measuring 230 cm or higher

ADMINISTRATIVE FEES				
	DESCRIPTION	CLASS A	CLASS B	CLASS C
MONTHLY ADMINISTRATIVE FEES FOR A CUSTOMER ACCOUNT				
•	Administrative fees for an account, per customer account in good standing, with online statement of account	N/A	\$ 0.00	\$ 0.00
•	Administrative fees for an account, per customer account in good standing, with statement of account by regular mail	N/A	\$ 2.80	\$ 2.80
•	Administrative fees, per vehicle, for vehicles referred to in Article 4 of the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement (RLRQ, c. P-9.001, r. 3) which are exempted from toll payment	N/A	\$ 2.80	\$ 2.80

Note: Applicable taxes shall be added to the administrative fees listed in this Fee Schedule, if any.

ADMINISTRATIVE FEES				
	DESCRIPTION	CLASS A	CLASS B	CLASS C
RECOVERY FEES				
•	Fees to recover the toll rate upon default of payment of the toll rate at the toll plaza when crossing the P-10942 Bridge of Highway 30 in the case where an additional period of 48 hours is granted to make the payment	N/A	\$ 6.00	\$ 6.00
•	Recovery fees per transaction for each payment declined by the financial institution that issued the credit card in the context of the automatic replenishments	N/A	\$ 10.00	\$ 10.00
•	Recovery fees if the User fails to replenish his customer account and the customer account balance becomes negative after payment of the applicable administrative fees	N/A	\$ 5.00	\$ 5.00

INTEREST RATE				
	DESCRIPTION	CLASS A	CLASS B	CLASS C
	Interest rate applied to all amounts that remain unpaid 30 days following the date they become due and payable	Annual interest rate of 5% *		

* This monthly interest rate cannot be higher than the daily rate of Canadian bankers' acceptances appearing on the CDOR page of the Reuters system at 10 AM on the date on which the sum bearing interest first becomes payable, plus 4%, in which case the latter rate applies.

VICENTE VALENCIA,
General Manager of Nouvelle Autoroute 30, s.e.n.c.

102858

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
P-10942 Bridge of Highway 30 that spans the St. Lawrence River — Fee schedule.	13A	Notice
(An Act respecting transport infrastructure partnerships, chapter P-9.001)		
Transport infrastructure partnerships, An Act respecting... — P-10942 Bridge of Highway 30 that spans the St. Lawrence River — Fee schedule	13A	Notice
(chapter P-9.001)		

